

CONCERT DU SAMEDI 20 AOUT 2011 À 21H

Basilique Sainte Marie Madeleine de Vézelay

CHANT CHRÉTIEN ANTIQUE

IVème – XIème siècles

IEGOR REZNIKOFF

Les chants du répertoire appelé « grégorien » au 19^{ème} siècle sont en fait essentiellement des chants de la tradition des Gaules chrétiennes formés aux 4^{ème}, 5^{ème}, 6^{ème} siècles, fixés au 8^{ème} et notés aux 9^{ème}, 10^{ème} et 11^{ème} siècles. Ces chants retrouvent leur instrument idéal en la basilique sainte Marie Madeleine de Vézelay. L'interprète, **Iégor Reznikoff**, se consacre depuis des années au grand répertoire de chant antique chrétien.

Le concert a lieu sans entracte ni interruption. La basilique n'est éclairée que par quelques chandelles, afin de favoriser pour les auditeurs l'écoute "contemplative" et d'éveiller en eux l'esprit de la louange, en leur offrant la vision nocturne dépouillée de tout artifice lumineux d'un édifice dont les voûtes ont été conçues par des maîtres d'œuvre maîtrisant parfaitement cette résonance et ses effets sur l'être humain.

Ce concert, loin du bruit et de l'agitation du monde, est pour l'auditoire une invitation à découvrir l'écoute subtile, à expérimenter la résonance sonore dans le corps, à percevoir finement les vibrations, à écouter les sons harmoniques, et, donc, à développer la conscience sonore.

**Merci de ne pas rompre la résonance par des applaudissements
et de conserver le silence à la fin du concert.**

Pour tous renseignements sur nos activités, en particulier sur le stage annuel de travail sur la résonance sonore dans le corps animé par Iégor Reznikoff depuis 1994 à Vézelay, vous pouvez demander à recevoir régulièrement notre lettre d'information. Celle-ci présente les concerts, conférences, ateliers, stages, séminaires, expositions, voyages, promenades...que nous organisons tout au long de l'année:

Association Convergences c/o Librairie L'Or des Etoiles
29 rue Saint Etienne 89450 Vézelay, téléphone 03 86 33 30 06
convergences.vezelay@ordesetoiles.fr
www.convergences-vezelay.com et www.ordesetoiles.fr

Tout ce qui monte converge (Pierre Teilhard de Chardin)

Autour de l'Assomption

CHANT CHRETIEN ANTIQUE

IVe – XIe siècles

Dans la grande résonance romane de la basilique de Vézelay

Iégor Reznikoff

&

Un ensemble de l'Ecole de Louange

Alleluia (Assomption) *Assumpta est Maria in caelum, gaudet exercitus angelorum.*

En son Assomption, Marie est montée au ciel, les forces angéliques se réjouissent.

Alleluia (Saints du mois d'août : Ste Claire, St Dominique, St Laurent, St Augustin)

Exultabuntur sancti in gloria, laetabuntur in cubilibus suis.

Les saints exultent dans Sa gloire et se réjouissent dans leurs demeures célestes.

Alleluia (St Bernard) *Justus germinavit sicut lilium et florebit in aeternum ante Dominum. Vir Domini Bernardus spiritu omnium justorum plenus fuit.*

Le juste germe comme un lys et fleurit dans l'éternité devant le Seigneur.

L'homme de Dieu, Bernard, fut rempli de l'esprit de tous les justes.

Offertoire (Ps.65) *Jubilare Deo universa terra, psalmum dicite nomini Ejus, venite et audite et narrabo vobis omnes qui timetis Deum, quanta fecit Dominus animae meae, Alleluia.*

Jubilez en Dieu, toutes les terres, chantez un psaume à Son nom, venez, écoutez et je vous dirai, à vous qui craignez Dieu, toutes les merveilles que le Seigneur a faites en mon âme, Alléluia.

Antienne *Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum, benedicta tu in mulieribus, alleluia. Et benedictus fructus ventris tui, alleluia.*

Salut Marie, pleine de grâce, le Seigneur est avec toi, tu es bénie entre toutes les femmes, alléluia. Et le fruit de tes entrailles est béni, alléluia.

Alleluia *Magnificat anima mea Dominum et exultabit spiritus meus in Deo salutari meo.*

Mon âme magnifie le Seigneur, exulte mon esprit en Dieu, mon sauveur.

Ce dernier chant sera développé dans la résonance de l'église, par **Le Grand Magnificat**, création de Iégor Reznikoff, maître de la résonance romane, dans l'esprit de la grande louange chrétienne antique.

Discographie

- ALLELUIAS ET OFFERTOIRES DES GAULES, Harmonia Mundi, épuisé.

- **LE CHANT DE VEZELAY (Le vase de Parfum), Studio SM.**

- LE CHANT DE VEZELAY (Marie Madeleine au tombeau), Studio SM.

- **LE CHANT DU THORONET. Studio SM.**

- LE CHANT DE FONTENAY. Studio SM.

- **LE CHANT DU MONT SAINT-MICHEL (double CD), Studio SM.**

En vente à la sortie du concert et en permanence à la librairie L'Or des Etoiles à Vézelay.